

**ZARZĄDZENIE Nr 631/2022**  
**PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA**  
**z dnia 11 marca 2022 r.**

**w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] usytuowanego w budynku nr 5 położonym na os. Centrum D w Krakowie**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 1372, 1834) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] usytuowanego w budynku nr 5 położonym na os. Centrum D w Krakowie.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

UCHWAŁA NR  
RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia

**w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] usytuowanego w budynku nr 5 położonym na os. Centrum D w Krakowie**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 1372, 1834), art. 68 ust. 2c ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 1899), uchwała się, co następuje:

§ 1. Wyraża się zgodę na odstąpienie od żądania od Pani [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] i Pana [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty w wysokości 207 838,18 złotych, udzielonej najemcy od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] usytuowanego w budynku nr 5 na os. Centrum D w Krakowie zbytego przez Gminę Miejską Kraków na rzecz Pani [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] (aktualnie [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]) na podstawie aktu notarialnego z dnia 23.09.2010r. Rep. A nr 9500/2010, z własnością którego związany jest udział wynoszący 17/1000 części w nieruchomości wspólnej, obejmującej prawo do nieruchomości gruntowej składającej się z działki nr 88/2 o pow. 0,0332 ha i nr 88/3 o pow. 0,0333 ha, obr. 51, jedn.

ewid. Nowa Huta, objętej księgą wieczystą nr KR1P/00274999/5 oraz we współwłasności części wspólnych budynku i urządzeń niesłużących do wyłącznego użytku właścicieli poszczególnych lokali, dla którego to lokalu Sąd Rejonowy dla Krakowa – Podgórze w Krakowie, IV Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KR1P/00458510/8.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## UZASADNIENIE

Lokal mieszkalny nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] usytuowany w budynku nr 5 położonym na os. Centrum D w Krakowie o pow. 45,78 m<sup>2</sup> wraz z udziałem w nieruchomości wspólnej wynoszącym 17/1000 części, a to we współwłasności działek nr 88/2 i 88/3, obręb 51 jednostka ewidencyjna Nowa Huta oraz części wspólnych budynku, z którego wydzielony jest lokal – niesłużące do wyłącznego użytku właścicieli poszczególnych lokali - został zbyty przez Gminę Miejską Kraków na rzecz najemcy Pani [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] (aktualnie [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]) aktem notarialnym Rep. A nr 9500/2010 z dnia 23 września 2010 r. za łączną kwotę 21.574,12 zł, tj. lokal mieszkalny za cenę 21.112,00 zł, udział w nieruchomości wspólnej za cenę 462,12 zł. Przy zbyciu powyższego lokalu i udziału w nieruchomości gruntowej została udzielona bonifikata w wysokości 90%, tj. 194.168,12 zł.

Aktem notarialnym Rep. A nr 3917/2012 z dnia 12 marca 2012 r. - umową darowizny Pani [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] darowała swojemu małżonkowi Panu [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] nieruchomość stanowiącą samodzielny lokal mieszkalny nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] położony w budynku na os. Centrum D 5 w Krakowie, który stanowić będzie ich majątek objęty wspólnością ustawową majątkową małżeńską, a Pan [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] darował Pani [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] nieruchomość położoną w gminie Zielonki stanowiącą działkę nr 1698/55 zabudowaną budynkiem mieszkalnym w zabudowie szeregowej przy ul. Kanadyjskiej [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła:

*Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta*] oraz udział wynoszący 1/63 części we współwłasności nieruchomości składającej się z działek nr 1698/64, 1698/65, 1698/66, obręb 18, gmina Zielonki, które stanowiąc będą ich majątek objęty wspólnością ustawową majątkową małżeńską.

W przedmiotowym akcie notarialnym Zobowiązani oświadczyli, iż zamieszkują pod adresem Zielonki, ul. Kanadyjska *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]*. Dodatkowo w §3 „Oświadczenia Stron” pkt 2 w/w akcie notarialnego Zobowiązani oświadczyli, iż zamieszkują wraz ze swoim dzieckiem nieruchomość zabudowaną budynkiem mieszkalnym w zabudowie szeregowej przy ul. Kanadyjskiej *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]* w Zielonkach.

Wskazać należy, że stworzenie zainteresowanym osobom możliwości nabycia lokalu mieszkalnego z bonifikatą stanowi realizację wskazanej w art. 75 ust. 1 Konstytucji polityki władz publicznych, sprzyjającej zaspokojeniu potrzeb mieszkaniowych obywateli i popierającej ich działania zmierzające do uzyskania własnego mieszkania. Realizacja uprawnienia, jakie ustawa przyznaje jednostce samorządu terytorialnego ma bowiem na celu jedynie zapewnienie, aby środki publiczne, które ta jednostka przekazała w postaci upustu cenowego nabywcy lokalu, były rzeczywiście przeznaczone na uzyskanie samodzielnego mieszkania, a nie wykorzystywane w innym celu.

Zgodnie z treścią przepisu art. 68 ust. 2, 2b ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami jeżeli nabywca nieruchomości zbył nieruchomość lub wykorzystał ją na inne cele niż cele uzasadniające udzielenie bonifikaty, przed upływem 10 lat, a w przypadku nieruchomości stanowiącej lokal mieszkalny przed upływem 5 lat, licząc od dnia nabycia, jest zobowiązany do zwrotu kwoty równej udzielonej bonifikacie po jej waloryzacji.

Jak wynika z wyroku Sądu Apelacyjnego w Szczecinie z dnia 23 stycznia 2014 r. sygn. akt I ACa 776/13 „*ratio legis przepisu przyznającego bonifikatę (art. 68 ust. 7 pkt 7 u.g.n.) polega na ułatwieniu zakupu lokalu przez najemcę, dla którego lokal ten stanowi centrum życiowe, a najemca uzyskuje w ten sposób stabilne zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych*”.

Zgodnie z wyrokiem Sądu Najwyższego z dnia 12 lutego 2015 r., sygn. akt IV CSK 265/14 „*udzielenie najemcy bonifikaty stanowi istotny przywilej finansowy nabywcy lokalu uzyskiwany kosztem środków publicznych i niewątpliwie stawiający nabywcę lokalu komunalnego w sytuacji lepszej od tych osób, które zmuszone są zaspokajać swoje potrzeby mieszkaniowe drogą zakupu mieszkań po ich cenie rynkowej. Te względy uzasadniają pogląd o konieczności ścisłej wykładni przepisów normujących reguły korzystania przez nabywców z przyznanego im przywileju*”.

W związku z tym zarówno Pani *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]*, jak i Pan *[wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o*

dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórniego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] nie wykorzystywali lokalu mieszkalnego nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórniego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] położonego na os. Centrum D 5 w Krakowie na cele, dla których została udzielona bonifikata, tj. nie wykorzystywali ww. lokalu mieszkalnego w celu zaspokojenia swoich potrzeb mieszkaniowych, co było intencją ustawodawcy wprowadzającego bonifikatę przy zbyciu lokali komunalnych, a ich potrzeby mieszkaniowe były zaspokajane w nieruchomości położonej w Zielonkach przy ul. Kanadyjskiej [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórniego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta].

Z uwagi na brak przesłanek warunkujących wyłączenie obowiązku zwrotu bonifikaty, pismem z dnia 13 lutego 2020 r., znak GS-16.7124.244.2019 wezwano Panią [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórniego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] i Pana [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórniego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] solidarnie do zapłaty na rzecz Gminy Miejskiej Kraków kwoty w wysokości 207.838,18 zł tytułem zwrotu zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny w/w lokalu.

W odpowiedzi na powyższe pismem z dnia 17 marca 2020 r. Zobowiązani w imieniu których działa pełnomocnik adwokat Pan [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórniego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] wystąpili z wnioskiem do Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa o odstąpienie od zwrotu bonifikaty udzielonej od przedmiotowego lokalu.

W wystąpieniu pełnomocnik Zobowiązanych podniósł, że małżonkowie Pani [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórniego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] i Pan [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórniego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] „dokonując rozszerzenia wspólności majątkowej na nieruchomości stanowiące poprzednio ich wyłączną własność, w tym lokal dla zakupu którego udzielono bonifikaty, nie mieli pełnej świadomości prawnej podejmowanej przez nich czynności i wiążących się z tym konsekwencji”, a „podejmowane przez nich działania i decyzje (w zakresie zamieszkiwania w lokalu Centrum D 5 [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie

przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórneg0 Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta) były w pełni uzasadnione w świetle ich ówczesnej trudnej sytuacji życiowej".

Pełnomocnik Zobowiązanych wskazał w wystąpieniu, iż „w aktach sprawy administracyjnej GS-16.7124.244.2019 znajdują się dowody świadczące o zamieszkiwaniu małżonków w lokalu przy os Centrum D 5 [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórneg0 Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] w Krakowie. Małżonkowie, mieszkając tam, generowali bowiem rachunki zużywając media w ilości właściwej dla ich rodziny, co nie byłoby możliwe gdyby nie zamieszkiwali w lokalu. Sama okoliczność, że Pan [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórneg0 Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] zameldowany był w Zielonkach nie świadczy w żaden sposób o tym, że w tym miejscu zamieszkiwał. Jak już podniesiono, dom w Zielonkach stanowił wcześniej jego wyłączną własność (nabytą jeszcze za stanu kawalerskiego). Centrum życiowym małżonków [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórneg0 Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] w latach 2010 - 2015 było mieszkanie przy os. Centrum D 5 [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórneg0 Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta], na taki stan rzeczy składało się wiele przyczyn, m.in. stan zdrowia syna stron. Syn [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórneg0 Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] urodził się z ciężkim niedotlenieniem okołoporodowym kwalifikowanym jako „Zamartwica" (3 punkty na 10 możliwych w skali Apgar). Był długo rehabilitowany. Dzieci urodzone w zamartwicy są nadpobudliwe, trudno nawiązują kontakty, mają trudności adaptacyjne (również jeśli chodzi o zmianę środowiska/miejsca zamieszkania), a zmiana środowiska/miejsca zamieszkania powoduje pogłębianie negatywnych skutków psychicznych. Było to jedną z przyczyn dla której małżonkowie nie mogli zdecydować się na przeprowadzkę całą rodziną na ul. Kanadyjską [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórneg0 Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] w Zielonkach i oczekiwali z przeprowadzką co najmniej do momentu osiągnięcia przez syna wieku szkolnego. Jednocześnie, w tym okresie małżonkowie bywali z synem w domu w Zielonkach aby przystosowywać go powoli do zmiany otoczenia w przyszłości oraz aby skorzystać z otaczających dom zielonych terenów, dobroczynnych dla zdrowia chłopca. Był to proces żmudny i długi, pobyty rodziny w Zielonkach następowały z różną częstotliwością i miały różną długość. Co więcej, pod koniec 2009 roku - 3 miesiące po narodzinach syna stron

- zmarł na zawał ojciec [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]. Zostawił żonę - matkę [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta], która - tak samo zresztą jak wnioskodawczyni - nie mogła poradzić sobie ze stratą najbliższej osoby. Śmierć ojca i męża była zaskoczeniem, zmarł on w związku ze stresem który pojawił się w rodzinie po urodzeniu chorego dziecka. W związku z tym, dla małżonków wygodniejsze było zamieszkiwanie przy os Centrum D, ponieważ matka [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] pomagała w opiece nad dzieckiem, a do Nowej Huty miała dużo lepsze połączenie komunikacyjne niż do Zielonek. Pomoc ta była dla niej formą terapii, babcia opiekowała się wnukiem aż do ukończenia przez niego klasy zerowej".

Pełnomocnik działający w imieniu Zobowiązanych wskazał nadto, że „nieruchomość przy ul. Kanadyjskiej została zakupiona przez [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] na kredyt z majątku osobistego przed zawarciem związku małżeńskiego. Nieruchomość została zakupiona w stanie deweloperskim i nie nadawała się do zamieszkania. Biorąc pod uwagę wysoki kredyt i konieczność wykończenia (wykończenie metodą gospodarczą - w dużej mierze samodzielnie) - środki finansowe, jakimi dysponował [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] nie pozwalały na pełne wykończenie nieruchomości i w związku z tym przeprowadzenie się tam z rodziną było niemożliwe (wykończona została jedynie jedna łazienka, kuchnia i salon). Proces wykończenia utrudniał również fakt, że w budynku na skutek zaniedbań dewelopera dochodziło do zawilgocenia ścian i konieczne było doprowadzenie do długotrwałego procesu osuszania i ponownej izolacji fundamentów (zrywane było całe przyziemie). W tym miejscu warto podkreślić, że w dokumencie kredytowym z 2011 roku „Harmonogram spłat kredytu” podany został adres Pana [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]: os. Centrum D 5 m. [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta], 31-933 Kraków. Nie bez znaczenia dla oceny zasadności odstąpienia od żądania zwrotu bonifikaty ma historia własnościowa lokalu przy os Centrum D 5 [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie



danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] w Krakowie. Podaję, że lokal pozostaje w rękach rodziny od kilkadziesiąt lat. Decyzją o przydziale lokalu mieszkalnego z dnia 5 grudnia 1963 r. Lokal przydzielony został dziadkowi [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] przez Przedsiębiorstwo Budownictwa Miejskiego Nowa Huta. Nieruchomość w którym lokal się znajdował był budynkiem tzw. „zakładowym”. Następnie Przedsiębiorstwo w/w upadło, a na skutek działań Syndyka masy upadłości, decyzją z dnia 27 lipca 2000 roku Przedsiębiorstwa Budownictwa Mieszkaniowego przydzielono mieszkanie wnuczce - [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]. Dopiero więc na skutek przekształceń własnościowych nieruchomość przypadła na własność Gminy Miejskiej Kraków. Podnieść trzeba, że okoliczność polegająca na tym że małżonkowie wykorzystywali na cele mieszkaniowe lokal przy os Centrum D, jednocześnie pomieszkując „weekendowo” w Zielonkach, nie stanowi o niezgodności sposobu wykorzystywania lokalu przy os Centrum D z przepisami ustawy o gospodarce nieruchomościami, uzasadniającymi żądanie zwrotu bonifikaty, bowiem (pomimo „pomieszkiwania” przez małżonków w Zielonkach, to mieszkanie w Hucie - lokal przy os Centrum D, stanowiło ich centrum życiowe, a to z uwagi na wyżej opisane względy). W tym miejscu warto podkreślić, że w przepisach prawa, a w szczególności w ustawie o gospodarce nieruchomościami, brak jest definicji ustawowych, traktujących o prawidłowej wykładni pojęcia zaspokajania potrzeb mieszkaniowych. W tym stanie rzeczy, niewątpliwie działania wnioskodawców winny zostać uznane za zgodne z prawem i nie przeczące intencjom ustawodawcy wprowadzającego możliwość udzielania pomocy mieszkaniowej”.

Pełnomocnik reprezentujący Zobowiązanych poinformował również, że „w zaistniałej sytuacji nie zostały spełnione przesłanki zwrotu wartości bonifikaty. [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] oświadczają, iż nawet jeśli pomimo wyżej podniesionych argumentów, w ocenie tut. Rady Miasta doszło do naruszenia przez nich przepisów prawa, to naruszenie spowodowane było w pełni nieświadomie. Podnoszę, że mieszkanie nie zostało przez nich sprzedane, dokonali jedynie zmiany stanu prawnego celem uregulowania spraw małżeńskich, nie wiązało się to z zaistnieniem po ich stronie żadnej korzyści majątkowej. Podkreślam, że podczas sporządzania aktu notarialnego, zgodnie z relacją wnioskodawców to notariusz domyślnie wpisał adres w Zielonkach do aktu notarialnego z uwagi na okoliczność że adres ten widniał (jako adres zameldowania) w dowodzie osobistym Pana [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] (który był właścicielem nieruchomości jeszcze przed wstąpieniem w związek małżeński). Małżonkowie nie zwrócili na to uwagi, bowiem ich celem było uregulowanie spraw majątkowych małżeńskich i to na tym małżeństwo było skupione i skoncentrowane

podczas wizyty u notariusza. Nadto, przekształcenia własnościowe jakich dokonali małżonkowie, tj. „uwspólnienie” praw do nieruchomości, nie postawiło ich w żaden sposób w lepszej sytuacji materialnej. Podkreślam, że na zakup nieruchomości w Zielonkach Pan [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] zaciągnął wysoki kredyt, a przez „uwspólnienie” majątku Pani [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] została dopisana jako kredytobiorca i również stała się dłużnikiem banku. Ewentualny zwrot wartości bonifikaty od nieruchomości, którą rodzina [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] użytkowała od pokoleń byłby dla małżonków niemożliwy do udźwignięcia z uwagi na istniejące zobowiązania kredytowe”.

Na zakończenie wystąpienia pełnomocnik Zobowiązanych zwrócił się z prośbą o pozytywne rozpatrzenie złożonego wniosku.

Dodatkowo, na potwierdzenie złożonych wyjaśnień przedłożone zostały materiały potwierdzające okoliczności wskazane przez Zobowiązanych, m.in. dokumentacja medyczna syna Państwa [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] oraz dokumentacja kredytowa.

W świetle wpisu ujawnionego w księdze wieczystej nr KR1P/00458510/8 współwłaścicielami lokalu mieszkalnego nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] położonego w budynku nr 5 na os. Centrum D w Krakowie są Państwo [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta].

Z kolei zgodnie z księgą wieczystą nr KR1P/00419856/0 Zobowiązani aktem notarialnym z dnia 09 sierpnia 2019 r. sprzedali nieruchomość położoną w Zielonkach, ul. Kanadyjska [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] Państwu [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta].

Ustalono, że Pani [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] zameldowana jest na pobyt stały w lokalu mieszkalnym nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] położonym na os. Centrum D 5 w Krakowie od dnia 24 października 1978 r., natomiast Pan [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] od dnia 02 lutego 2010 r. zameldowany pozostawał na pobyt stały pod adresem Zielonki, ul. Kanadyjska [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta], z kolei od 14 września 2018 r. zameldowany jest wraz z synem na pobyt stały pod adresem Zielonki, ul. Galicyjska [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta]. Zobowiązany oświadczył, iż nieruchomość na ul. Galicyjskiej [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych oraz art. 5 ust. 2 ustawy o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączyła: Agnieszka Latos – Starszy Inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych oraz Kontroli Wtórnego Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta] nabył po 2018 r., stając się właścicielem niniejszej nieruchomości w stosunku do zobowiązania hipotecznego.

Wniosek zobowiązanych został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Mienia i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Krakowa (opinia nr 1186/2021 z dnia 16 listopada 2021 r.) i Komisję Budżetową Rady Miasta Krakowa (opinia nr 1437/2022 z dnia 12 stycznia 2022 r.) .

W związku z wydanymi opiniami stosownie do art. 68 ust 2c ustawy o gospodarce nieruchomościami podjęcie niniejszej uchwały jest uzasadnione.